

Obsah

| | |
|--|----|
| O autorce | 9 |
| Předmluva | 11 |
| 1. kapitola | |
| Allgemeine Ausdrücke / Všeobecné výrazy | 13 |
| 2. kapitola | |
| Kontakte / Kontakty | 19 |
| 2.1 Erster Kontakt / První kontakt | 20 |
| 2.2 Der erste berufliche Kontakt / První pracovní kontakt | 23 |
| 2.3 Einladung / Pozvání | 24 |
| 2.4 Abschied nehmen / Rozloučení | 27 |
| 3. kapitola | |
| Sprachen / Jazyky | 29 |
| 3.1 Sprechen und verstehen / Mluvit a rozumět | 31 |
| 3.2 Zungenbrecher / Jazykolamy | 32 |
| 3.3 Andere Nationalitäten in den Redewendungen / Jiné národnosti v idiomech | 32 |
| Redewendungen / Idiomy | 33 |
| 4. kapitola | |
| Personenbeschreibung und Familie / Popis osoby a rodina | 35 |
| 4.1 Die äußere Erscheinung / Jak vypadáme | 36 |
| 4.2 Eigenschaften, Beziehungen / Vlastnosti, vztahy | 38 |
| 4.3 Familie / Rodina | 39 |
| 5. kapitola | |
| Studium, Ausbildung, Beruf / Studium, vzdělání, povolání | 41 |
| 5.1 Studium, Ausbildung / Studium, vzdělání | 42 |
| 5.2 Beruf / Povolání | 43 |
| Geld und Gut / Peníze | 45 |
| Redewendungen / Idiomy | 46 |

6. kapitola

| | |
|--|----|
| Essen / Jídlo | 47 |
| 6.1 Deutsche Küche / Německá kuchyně | 49 |
| 6.2 Österreichische Küche / Rakouská kuchyně | 50 |
| 6.3 Böhmisches Küche / Česká kuchyně | 52 |
| 6.4 Getränke / Nápoje | 53 |
| <i>Bier / Pivo</i> | 53 |
| Redewendungen / Idiomy | 55 |

7. kapitola

| | |
|--|----|
| Wohnen / Bydlení | 57 |
| 7.1 Wo und wie wohnt man? / Kde a jak bydlíme? | 58 |
| 7.2 Die Wohnung gestalten / Upravovat byt | 60 |
| Redewendungen / Idiomy | 61 |

8. kapitola

| | |
|--|----|
| Fernsehen, Film, Literatur / Televize, film, literatura | 63 |
| <i>Fernsehen / Televize</i> | 64 |
| <i>Film / Film</i> | 65 |
| <i>Musik / Hudba</i> | 66 |
| <i>Literatur / Literatura</i> | 66 |
| <i>Ausstellungen / Výstavy</i> | 67 |
| <i>Politik / Politika</i> | 67 |
| Redewendungen / Idiomy | 68 |

9. kapitola

| | |
|---|----|
| Urlaub, Reisen / Dovolená, cestování | 69 |
| Redewendungen / Idiomy | 73 |

10. kapitola

| | |
|------------------------------|----|
| Wetter / Počasí | 75 |
| Redewendungen / Idiomy | 78 |

11. kapitola

| | |
|---|----|
| Sport, Autos / Sport, auta | 79 |
| 11.1 Sport / Sport | 80 |
| <i>Wenn man selbst Sport treibt / Pokud sami sportujeme</i> | 80 |
| <i>Wenn man über Sport spricht / Když mluvíme o sportu</i> | 81 |
| 11.2 Autos / Auta | 82 |

12. kapitola

| | |
|--|----|
| Spiele / Hry | 85 |
| 12.1 Kartenspiele / <i>Karetní hry</i> | 86 |
| 12.2 Andere Spiele / <i>Další hry</i> | 87 |
| Redewendungen / <i>Idiomy</i> | 89 |

13. kapitola

| | |
|--|----|
| Tiere, Blumen, Garten / Zvířata, květiny, zahrada | 91 |
| 13.1 Tiere / <i>Zvířata</i> | 92 |
| <i>Vorsicht, bissiger Hund! / Pozor, zlý pes!</i> | 92 |
| <i>Andere Heimtiere / Další domácí zvířátka</i> | 92 |
| 13.2 Die Gartenarbeit / <i>Práce na zahradě</i> | 93 |
| Redewendungen / <i>Idiomy</i> | 96 |

14. kapitola

| | |
|---|-----|
| Land und Leute / Lidé a země | 97 |
| 14.1 Bundesrepublik Deutschland / Spolková republika <i>Německo</i> | 98 |
| 14.2 Republik Österreich / <i>Rakouská republika</i> | 98 |
| 14.3 Politische Korrektheit in der Sprache / <i>Politická korektnost</i> <i>v jazyce</i> | 99 |
| <i>Tschechien</i> | 99 |
| <i>Movierung / Přechylování</i> | 100 |
| <i>Titel / Tituly</i> | 100 |
| <i>Emanzipation / Emancipace</i> | 100 |

15. kapitola

| | |
|---|-----|
| Werden Sie zum gesuchten Gesprächspartner! / Staňte se vyhledávaným společníkem! | 103 |
| 15.1 ... <i>aneb</i> abgespickt von den Profis / <i>opsáno od profesionálů</i> ... | 104 |
| <i>Für den Anfang / Pro začátek</i> | 104 |
| <i>Seien Sie positiv! / Budte pozitivní!</i> | 105 |
| <i>Hören Sie den anderen zu! / Naslouchejte ostatním!</i> | 105 |
| <i>Kein Verhör! / Nevyslychejte!</i> | 106 |
| <i>Nennen Sie die Namen! / Používejte jména!</i> | 106 |